



GLOSARIO DE COMERCIO INTERNACIONAL

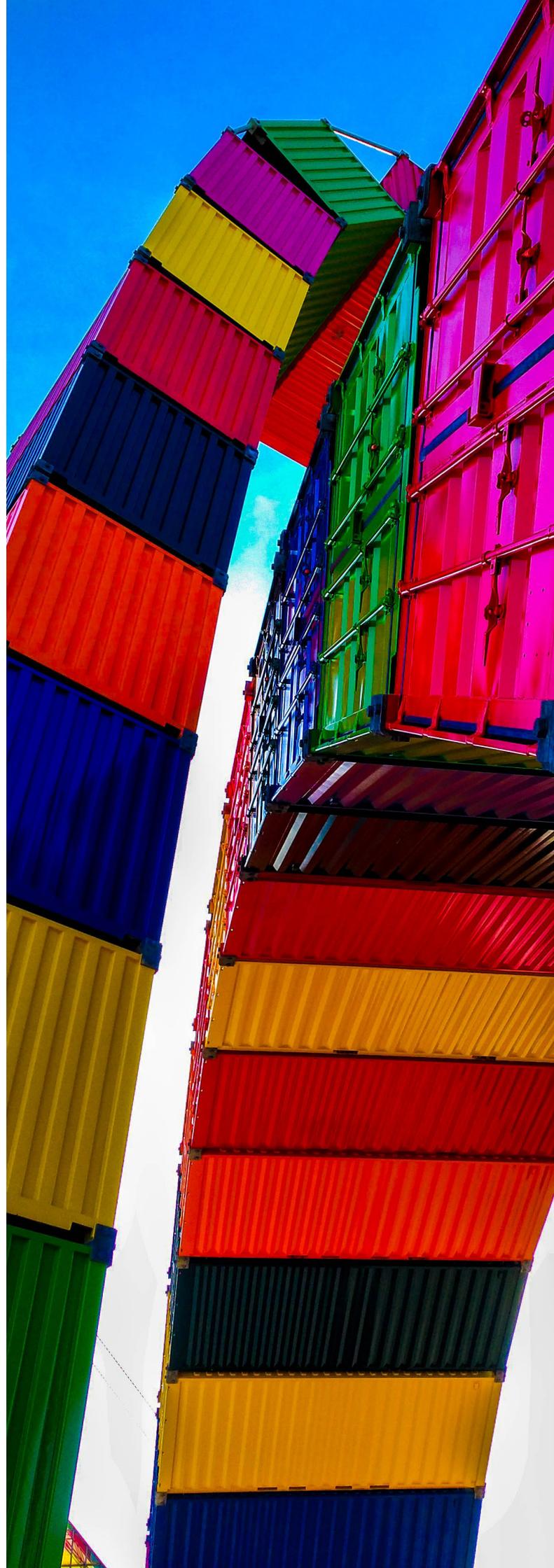
Marzo 2021

**Delia Mercedes Cerna Huarachi
Eliana Lisseth Lara Hidalgo**



ÍNDICE

Introducción.....	3
Aduanas.....	4
Comercio Exterior.....	8
Formas y Medios de Pago.....	15
Información Comercial.....	16
Integración Económica.....	18
Seguros.....	20
Transporte.....	22
Bibliografía.....	24





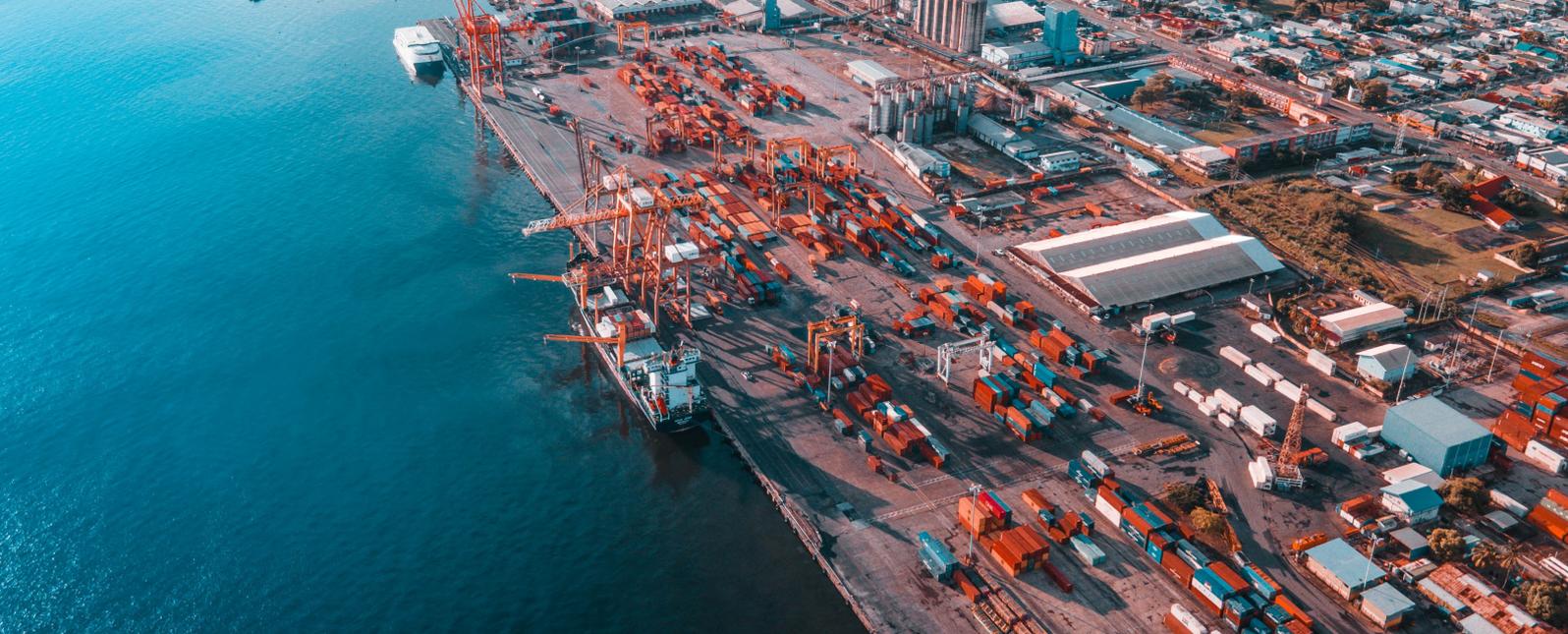
INTRODUCCIÓN

Los Docentes, como expertos, estamos acostumbrados a utilizar términos y conceptos que para los estudiantes pueden resultar desconocidos en un principio, por ello, el presente Glosario de Comercio Internacional es una recopilación de términos de diferentes fuentes y son los más utilizados en los Cursos de Comercio Internacional y Fundamentos de Negocios Internacionales.

Está dividido por temas y por orden alfabético: Aduanas, Comercio Exterior, Información Comercial, Integración Económica, Formas y Medios de Pago, Organismos

Internacionales, Seguros de Transporte Internacional de Mercancías y Transporte Internacional de Carga. Alrededor de estos temas giran 187 términos con sus definiciones y explicaciones.

El objetivo de este Glosario de Comercio Internacional es brindar una herramienta e instrumento a los estudiantes para facilitar la comprensión de los temas y el contexto correcto en el que se utiliza el término lo que conllevará a su mejor desempeño en los cursos y a seguir construyendo conocimiento.



ADUANAS

A

Abandono Legal (sustantivo): Institución jurídica aduanera por la cual, al vencimiento de los términos para solicitar el destino o despacho a consumo o efectuar el retiro de las mercancías, la aduana las adquiere en propiedad y procederá a disponer su adjudicación o remate.

Adeudo (sustantivo): Monto a que asciende la liquidación de los tributos, intereses y multas si los hubiere, cuyo pago constituye obligación exigible.

Aduana (sustantivo): Oficina pública del Estado, situada en las fronteras, puertos o aeropuertos, donde se registran los géneros y mercancías que se importan o exportan y se cobran los derechos que adeudan según el arancel correspondiente.

Agenciamiento de Aduana o Agenciamiento aduanero (sustantivo): es la actividad de naturaleza mercantil y de servicio, orientada a garantizar que los usuarios de comercio exterior que utilicen sus servicios cumplan con las normas legales existentes en materia de importación, exportación y tránsito aduanero y cualquier operación o procedimiento aduanero.

Agente de Aduana (sustantivo): empresas privadas de profesionales autorizadas por ADUANAS para realizar servicios de asesoría y procedimientos aduaneros, gestionando los trámites ante la Aduana para el despacho de la mercancía, tanto de exportación como de importación, buscando economizar tiempo y gastos. Son intermediarios entre la Aduana y los usuarios como importadores, exportadores y transportistas internacionales.

Agentes Económicos (sustantivo): Importadores, exportadores, beneficiarios de regímenes, operaciones y destinos aduaneros, entidades financieras, operadores de comercio y demás personas que intervienen en las operaciones de Comercio Exterior.

Almacenes Aduaneros (sustantivo): Locales abiertos o cerrados destinados a la colocación temporal de las mercancías mientras se solicita su despacho y cuya gestión puede estar a cargo de la Aduana, de otras dependencias públicas o de personas privadas.

Aranceles (sustantivo): o derechos de aduana o impuestos a la importación, son aplicados a las importaciones de mercancías cuando el producto entra en el país de destino, una vez que estas se encuentran bajo el control de la autoridad aduanera. Lo paga el importador, que también es responsable de rellenar y entregar la documentación legal requerida para la importación. Son fuente de ingresos públicos para el Estado y protege a los sectores de la industria nacional contra la competencia de productos internacionales que son producidos a costos menores a los internos. El 82% de los aranceles a nivel mundial son Ad Valorem (al valor declarado en aduanas de destino).

C

Carga Consolidada (sustantivo): Agrupamiento de mercancías pertenecientes a varios consignatarios, reunidas para ser transportadas de un puerto, aeropuerto o terminal terrestre con destino a otro puerto, aeropuerto o terminal terrestre, en contenedores o similares, siempre y cuando se encuentre amparadas por un mismo documento de transporte.

Cargo (sustantivo): Monto que resulta de la revisión

de los documentos con los que se tramitó el despacho de las mercancías o de los presentados por los transportistas.

Comiso (sustantivo): Sanción que consiste en la privación definitiva de la propiedad de las mercancías.

Consignatario (sustantivo): Persona natural o jurídica a cuyo nombre viene manifestada la mercancía o que la adquiere por endoso.

Control Aduanero (sustantivo): Conjunto de medidas destinadas a asegurar el cumplimiento de las leyes y reglamentos que la Aduana está encargada de aplicar.

D

Declaración Aduanera de Mercancías – DAM

(sustantivo): Es el documento aduanero mediante el cual el declarante (importador o exportador), declara la mercancía e indica el régimen aduanero que deberá aplicarse a las mercancías y a través del cual se establece los detalles que la Administración Aduanera requiere para su aplicación.

Declaración de Mercancías (sustantivo): Acto efectuado en la forma prescrita por la Aduana, mediante el cual el interesado indica el régimen aduanero que ha de asignarse a las mercancías y comunica los elementos necesarios para la aplicación de dicho régimen.

Declaración Simplificada de Exportación (sustantivo):

Es la declaración o trámite que se hace en el Despacho Simplificado Web de Exportación a través portal de la SUNAT, de manera fácil y rápida. Sirve para las exportaciones de mercancías que por su valor no tengan fines comerciales o si los tuvieran su valor FOB no exceda de US\$ 5,000.00.

Depósitos Aduaneros Autorizados (sustantivo):

Locales destinados a almacenar mercancías solicitadas al Régimen de Depósito de Aduanas, las que posteriormente serán destinadas a otros regímenes u operaciones aduaneras. Pueden ser privados o públicos.

Depósito Aduanero Autorizado Privado (sustantivo):

Local destinado al almacenamiento de mercancías de propiedad exclusiva del depositario.

Depósito Aduanero Autorizado Público (sustantivo):

Local destinado al almacenamiento de mercancías de diferentes depositantes.

Desaduanamiento o levante (sustantivo): El

cumplimiento de las formalidades aduaneras necesarias para permitir a las mercancías, importadas para el consumo, ser exportadas o ser sometidas a otro régimen aduanero. Cualquier referencia a la expresión “nacionalización” en otras normas, debe entenderse como “desaduanamiento” en la importación de mercancías que quedan en libre circulación.

Despachador de aduanas o Despachador Oficial

(sustantivo): Persona que ejerce la representación legal de otros, para hacer el despacho aduanero de las mercancías, sea de exportación o importación. Su función incluye la preparación y presentación de documentos ante la Aduana, gestión de las certificaciones u autorizaciones ante diferentes organismos.

Despacho (sustantivo):

Cumplimiento de las formalidades aduaneras necesarias para importar y exportar las mercancías o someterlas a otros regímenes, operaciones o destinos aduaneros.

Destinación Aduanera (sustantivo):

Manifestación de voluntad del dueño, consignatario o remitente de la mercancía que, expresada mediante la Declaración, indica el régimen aduanero que debe darse a las mercancías que se encuentran bajo la potestad aduanera.

F

Fiscal o del Fisco (adjetivo):

Se refiere al Estado como persona jurídica que tiene la facultad de recaudar impuestos, los cuales sirven a su vez para financiar el gasto público. Es decir, el fisco es el Estado en su rol de ente recaudador de tributos.

L

Levante (sustantivo):

Acto por el cual la Aduana autoriza a los interesados a disponer condicional o incondicionalmente de las mercancías despachadas. Es incondicional cuando la deuda ha sido pagada o está garantizada. En los regímenes suspensivos o temporales, siempre es condicional.

M

Manifiesto de Carga (sustantivo):

Documento en el cual se detalla la relación de las mercancías que constituyen la carga de un medio o una unidad de transporte, y expresa los datos comerciales de las mercancías.

Maquila (sustantivo): Proceso por el cual ingresan

las mercancías al país con el objeto de que sólo se le incorpore el valor agregado correspondiente a la mano de obra.

Mercancías (sustantivo): Bienes que pueden ser objeto de regímenes, operaciones y destinos aduaneros.

Mercancía en Libre Circulación (sustantivo): Toda mercancía que puede disponerse libremente.

Mercancía Nacional (sustantivo): La producida o manufacturada en el país con materias primas nacionales o nacionalizadas.

Muestras (sustantivo): Son aquellas mercancías que únicamente tienen por finalidad demostrar sus características y que carecen de valor comercial por sí mismas.

Multa (sustantivo): Sanción pecuniaria que se impone a los responsables de infracciones administrativas aduaneras.

N

Nomenclatura de mercancías del Sistema armonizado (sustantivo): Es un catálogo de productos en el que a cada grupo de bienes se le otorga un código de seis dígitos. Cada país tiene la potestad de adicionar más dígitos para especificar aún más el producto. El comercio mundial utiliza este sistema de nomenclatura de productos conocido como Sistema Armonizado (SA), que es regulado por la Organización Mundial de Aduanas (OMA).

Nota de Tarja (sustantivo): Documento que formulan conjuntamente el transportista con el almacenista, durante la verificación de lo consignado en el conocimiento de embarque en relación con las existencias físicas, registrando las observaciones pertinentes.

O

Operadores de Comercio Exterior (sustantivo): Despachadores de Aduana, conductores de recintos aduaneros autorizados, transportistas, concesionarios del servicio postal, dueños, consignatarios, y en general cualquier persona natural y/o jurídica interviniente o beneficiaria, por sí o por otro, en operaciones o regímenes aduaneros previstos en la Ley, sin excepción alguna.

P

Paquetes postales (sustantivo): Son paquetes que llegan al territorio aduanero nacional o salen de él, por la red oficial de correo.

Partida arancelaria (sustantivo): Es una clasificación numérica internacional que identifica las mercancías dentro del denominado Sistema Armonizado. A partir de esta identificación, se les puede aplicar los aranceles que les corresponden, dentro del régimen aduanero de cada país y también sirve para verificar estadísticas comerciales. Este sistema internacional está compuesto por más de 9000 partidas de seis dígitos cada una que, a su vez, se engloban en 96 capítulos.

Potestad Aduanera (sustantivo): Es el conjunto de facultades y atribuciones que tiene la administración aduanera para controlar el ingreso, permanencia, traslado y salida de mercancías, unidades de carga y medios de transporte, hacia y desde el territorio aduanero nacional.

Proceso de Importación (sustantivo): Es aquel que se inicia con el aviso de llegada del medio de transporte y finaliza con la autorización del levante de la mercancía, previo el pago de los tributos y sanciones, cuando haya lugar a ello.

Puerto Marítimo (sustantivo): Son puntos de distribución hacia el interior y el sistema de transporte costero, lo que se define como el área de influencia exterior del puerto. Los puertos marítimos realizan diferentes tipos de operaciones: embarque, desembarque y transferencia de carga, pasajeros y tripulación.

R

Recintos Especiales (sustantivo): Áreas que pertenecen a los Almacenes Aduaneros, destinados a la conservación de mercancías peligrosas en los que se deberán observar las medidas de seguridad necesarias.

Reconocimiento Físico (sustantivo): Operación que consiste en verificar lo declarado, mediante una o varias de las siguientes actuaciones: reconocer las mercancías, verificar su naturaleza y valor, establecer su peso o medida.

Reconocimiento Previo (sustantivo): Facultad del dueño, consignatario o sus comitentes de realizar en

presencia del depositario la contratación y verificación de la situación o la condición de la mercancía sin intervención de la autoridad aduanera.

Régimen Aduanero (sustantivo): Tratamiento aplicable a las mercancías que se encuentran bajo potestad aduanera y que, según la naturaleza y fines de la operación puede ser definitivo, temporal suspensivo o de perfeccionamiento.

S

Superintendencia Nacional de Aduanas y Administración Tributaria (SUNAT) (sustantivo): Es un servicio público que vigila y controla la entrada y salida de personas, mercancías y medios de transporte por las fronteras y zonas aduaneras de la República; la determinación y la recaudación de las obligaciones tributarias causadas por estas operaciones.

T

Terminales de Almacenamiento (sustantivo): Almacenes destinados a depositar la carga que se embarque o desembarque, transportada por vía aérea, marítima, terrestre, postal, fluvial y/o lacustre. Deberán ser considerados para todos los efectos como una extensión de la Zona primaria de la jurisdicción aduanera a la que pertenecen, se podrán recibir y despachar las mercancías que serán objeto de los regímenes y operaciones aduaneras que establece la Ley General de Aduanas.

Terminales de Almacenamiento Postal (sustantivo): Almacenes instalados y operados por los Concesionarios de Servicio Postal, a los que son conducidos los envíos postales y o de correspondencia para su clasificación, almacenamiento y despacho.

Término de la Descarga (sustantivo): Se entiende para efectos de control aduanero como el último día en el que se termina de descargar el vehículo transportador, para lo cual la actualidad aduanera deberá dejar constancia de dicho acto en el correspondiente documento.

Territorio Aduanero (sustantivo): Demarcación dentro de la cual se aplica la legislación aduanera; cubre todo el territorio nacional, incluyendo el subsuelo, el mar territorial, la zona contigua, la plataforma continental, la zona económica exclusiva.

Tributos Aduaneros (sustantivo): Esta expresión comprende los derechos de aduana y el impuesto

sobre las ventas.

V

Valoración aduanera (sustantivo): Es el procedimiento aduanero para determinar el valor en aduana de las mercancías importadas. Si se aplica un derecho ad valorem, el valor en aduana es esencial para determinar el derecho pagadero por el producto importado.

Z

Zona Especial de Reconocimiento (sustantivo): Área habilitada dentro de los almacenes aduaneros destinada al reconocimiento físico de las mercancías, de acuerdo a Ley.

Zona Franca (sustantivo): Parte del territorio nacional debidamente delimitada, en la que las mercancías que en ella se introduzcan se consideran como si no estuviesen en el territorio aduanero con respecto a los derechos y tributos de importación, y no están sometidos al control habitual de ADUANAS.

Zona Primaria (sustantivo): Parte del territorio aduanero que comprende los recintos aduaneros, espacios acuáticos o terrestres destinados o autorizados para las operaciones de desembarque, embarque, movilización o depósito de las mercancías; las oficinas, locales o dependencias destinadas al servicio directo de una aduana; aeropuertos, predios o caminos habilitados y cualquier otro sitio donde se cumplen normalmente las operaciones aduaneras.

Zona Secundaria (sustantivo): Es aquella parte del territorio aduanero que le corresponde a cada aduana en la distribución de que haga el Superintendente Nacional de Aduanas para efectos de la competencia, intervención y obligaciones de cada una.



COMERCIO EXTERIOR

A

Admisión Temporal (sustantivo): Régimen aduanero por el cual se permite el ingreso dentro del territorio aduanero de un país, sin que estas pierdan su calidad de extranjeras, con suspensión de los derechos y tasas a la importación, de mercaderías importadas con un propósito definido y destinadas a ser reexportadas, ya sea en su estado originario o como resultado de determinadas transformaciones o reparaciones dentro de un plazo preestablecido en la normativa que regula este régimen. Se debe constituir una garantía a favor de la aduana que otorga el régimen.

Ad Valorem (adjetivo): Arancel basado en un porcentaje del valor de la carga.

Alianza de Capital (sustantivo): Es un contrato por el cual una empresa concede a una o más personas naturales o jurídicas una participación en los resultados del negocio a cambio de contribuciones, sin que el contrato de lugar a la formación de una persona jurídica. Es un acuerdo de colaboración entre dos o más empresas, en el que al menos una de las empresas toma una posición de propiedad minoritaria en las otras empresas. Puede comprar parte de las acciones de los demás socios o intercambiar acciones con el propósito de consolidar más un contrato de colaboración precio, como por ejemplo, un contrato de proveedor-comprador, de manera que se a más difícil de romper, sobre todo si la propiedad es lo suficientemente grande para garantizar la calidad de ser y haber invertido como socio.

Antidumping (sustantivo): Derecho que intenta

desalentar o prevenir el dumping; normalmente el objetivo es el de imponer un derecho que equivalga a la diferencia entre el precio de venta de los bienes en el país de origen, y el precio de venta en el país del importador.

Arbitraje Internacional (sustantivo): Es el medio más utilizado para resolver controversias privadas en materia comercial por su amplio alcance, flexibilidad y celeridad en la resolución de disputas. Es consensuado, independiente del ejecutivo de un estado, poderes legislativos y judiciales por los cuales las partes en un contrato transfronterizo acuerdan someter una disputa a un árbitro. Un árbitro o un tribunal de varios árbitros dictan la decisión sobre la controversia que es obligatoria para las partes.

B

Balanza Comercial (sustantivo): Es un registro de importaciones y exportaciones de un país en determinado período. El saldo de la balanza comercial es la diferencia del total de las exportaciones y el total de las importaciones que se manejan en el país.

Barrera arancelaria (sustantivo): Son los impuestos (aranceles) que deben pagar en un país los importadores y exportadores en las aduanas por la entrada o salida de las mercancías. Restringen el comercio externo de un país, mediante impuestos a la exportación y/o importación de bienes o servicios por parte de un país o zona económica.

Barrera no arancelaria (sustantivo): O medidas no arancelarias, son regulaciones impuestas por los gobiernos para dificultar o evitar la importación de determinadas mercancías sin elevar los aranceles.

Permite a los países proteger la salud humana, animal, vegetal o medio ambiente. Pueden ser exigencias, requisitos, restricciones, prohibiciones o cobros establecidos por cualquier entidad de la Administración Pública.

Barrera para arancelaria (sustantivo): O medidas para arancelarias se entienden otras medidas que aumentan el costo de las importaciones de forma análoga a como lo hacen las medidas arancelarias. Se distinguen cuatro grupos: Recargos aduaneros, Gravámenes adicionales, Impuestos y gravámenes interiores sobre los productos importados y Aforo aduanero basado en un precio administrativo.

Biocomercio (sustantivo): Se define como el conjunto de actividades de recolección, producción, transformación y comercialización de bienes y servicios derivados de la biodiversidad nativa (recursos genéticos, especies y ecosistemas), desarrolladas de conformidad con criterios de sostenibilidad ambiental, social y económica.

Biodiversidad (sustantivo): O diversidad biológica es la variedad de la vida. Incluye toda la variabilidad de organismos vivos de cualquier fuente, incluidos, entre otros, los ecosistemas terrestres y marinos y otros sistemas acuáticos, y los complejos ecológicos de los que forman parte; comprende la diversidad dentro de cada especie, entre las especies y de los ecosistemas.

Bonos de carbono (sustantivo): También llamados "Créditos de Carbono". En el mercado carbono, un bono de carbono equivale a una tonelada de CO₂ que ha sido removida de la atmósfera, que ha dejado de emitirse a ella o ha sido almacenada en el suelo o el agua, ajustándose cualquier efecto de fuga (desplazamiento) de emisiones a otro sitio. Fueron creados para reducir las emisiones de gases de invernadero. Los mercados de carbono se basan en la venta o adquisición de los denominados bonos de carbono que son documentos que capacitan a su dueño para emitir una determinada cantidad de CO₂.

Brownfield (sustantivo): IED por adquisición, es comprar una empresa ya existente y disponible.

C

Canon de publicidad (sustantivo): Es el pago, generalmente mensual, que hace el franquiciado (inversionista) al franquiciador (dueño de la franquicia), con el fin de que éste lo invierta en campañas

publicitarias generales.

Certificaciones (sustantivo): Documento que avala la "evaluación de la conformidad". La evaluación de conformidad es cualquier evaluación llevada a cabo para determinar si un producto, proceso o sistema de gestión cumple unos requisitos específicos.

Clave SOL (sustantivo): Es la contraseña de uso personal que permite, a los contribuyentes, acceder a SUNAT Operaciones en Línea (SOL), la Oficina Virtual de la SUNAT. La Clave SOL que comprende su USUARIO y su CLAVE, es de distribución GRATUITA.

Código de Ética (sustantivo): Es un documento que contiene principios y valores reconocidos y respetados por los integrantes de un grupo, que puede ser una empresa u organización. Es una declaración formal de las prioridades éticas de dicho grupo u organización.

Comercio Justo – Fair Trade (sustantivo): Es un sistema comercial solidario y alternativo y está basado en un acuerdo entre productores y consumidores con el objetivo de mejorar las vidas, el desarrollo de los pueblos y lucha contra la pobreza. Se basa en condiciones laborales y salarios adecuados o justos para los productores del Sur, que les permitan vivir con dignidad. Se certifica con un sello que supervisa el cumplimiento de los estándares de comercio justo establecidos por Fairtrade Labelling Organizations International (FLO).

Commodities (sustantivo): Es una materia prima que se consume directamente o se utiliza para fabricar otros productos. Los productos básicos han sido la base de la economía mundial y por lo mismo en la actualidad se transan en el mercado financiero.

Contenedor (sustantivo): Es un recipiente de carga para el transporte marítimo o fluvial, transporte terrestre y transporte multimodal. Los contenedores pueden utilizarse para transportar objetos voluminosos o pesados, motores, maquinaria, pequeños vehículos, entre otros, o mercancía paletizada.

Contrato Administrativo internacional (sustantivo): Una empresa de un país anfitrión paga una cuota a una empresa extranjera para que esta última traslade su personal directivo y conocimiento administrativo al país anfitrión para ayudar a la empresa del país anfitrión. Los contratos cubren por lo general entre 3 y 5 años y son más comunes los honorarios fijos. Se paga por las habilidades de administración exitosa que

los proveedores de este servicio pueden brindar, sin el control de las operaciones por parte de las empresas extranjeras.

Convención de Viena (sustantivo): Entró en vigor a principios de 1980. Es un acuerdo con carácter internacional en relación con el mercado de compra-venta de mercadería. Se trata de un pacto enmarcado dentro del derecho internacional y que regula los contratos del tráfico mercantil.

Cotización (sustantivo): Es un documento emitido por el vendedor, en donde se detalla el precio de un bien o servicio para la compra o negociación. A este proceso también se le conoce como presupuesto, y es cuando un cliente requiere saber el precio de un producto/servicio.

Courier o mensajero, envíos postales o mensajería internacional (sustantivo): Persona o empresa que ofrece el servicio de llevar, de un lugar a otro, correspondencia, cartas, documentos o paquetes de un tamaño y/o peso limitado, a un determinado costo a nivel nacional e internacional según lo requiera el cliente. Los Operadores Postales, están facultados ante ADUANAS para realizar en representación de sus clientes, las Declaraciones de Exportación o Importación.

Cuotas de exportación/importación (sustantivo): Restricciones del gobierno a las exportaciones o importaciones en un país, para disminuir la cantidad de unidades que son comercializadas. El gobierno debe especificar en números la cuota a aplicar. Es una barrera no arancelaria que consiste en una restricción cuantitativa al comercio.

D

Declaración Simplificada de Exportación (sustantivo): Mediante la declaración o despacho simplificado de exportación se tramita las exportaciones de mercancías que por su valor FOB no exceda de cinco mil dólares americanos (US\$ 5,000.00).

Derechos e Impuestos de Aduana o tasas (sustantivo): Es el tributo que se paga al Estado por un servicio público individualizado en el contribuyente. Ejemplos: tasas de Derechos AD – Valorem, tasas de Derechos Correctivos Provisionales ad Valorem, tasas de Derechos Específicos-Sistema de Franja de Precios, tasa de Derechos Antidumping y Compensatorios.

Desarrollo Sostenible (sustantivo): El desarrollo

sostenible o sustentable es un concepto desarrollado hacia el fin del siglo XX como alternativa al concepto de desarrollo habitual, haciendo énfasis en la reconciliación entre el bienestar económico, los recursos naturales y la sociedad. Es el desarrollo que satisface las necesidades del presente sin comprometer la capacidad de las futuras generaciones, garantizando el equilibrio entre el crecimiento económico, el cuidado del medio ambiente y el bienestar social.

Desembarque (sustantivo): Descargar de los medios de transporte en que llegaron al recinto aduanero, las mercaderías procedentes del exterior o de otras Aduanas de país.

Desestibar (verbo): Acondicionar la mercancía para su descarga. Operación que libera a la mercancía de sus sujeciones, se coloca al alcance de las grúas. Igual que la descarga esta se realiza en el puerto de destino.

Despachador de aduanas o Despachador Oficial (sustantivo): Persona que ejerce la representación legal de otros, para hacer el despacho aduanero de las mercancías, sea de exportación o importación. Su función incluye la preparación y presentación de documentos ante la Aduana, gestión de las certificaciones u autorizaciones ante diferentes organismos.

Despacho aduanero (sustantivo): El despacho aduanero, o despacho de aduanas, es el proceso administrativo que permite la entrada, tránsito y salida de la mercancía de un territorio aduanero. Este proceso comprende el conjunto de documentos y formalidades para permitir la importación o exportación de mercancía.

E

Embalaje (sustantivo): Es todo aquello necesario en el proceso de acondicionar los productos para protegerlos, y/o agruparlos de manera temporal pensando en su manipulación, transporte y almacenamiento. Pueden ser estibas o pallets, cajas, contenedores, bidones, bobinas, grandes recipientes para productos a granel, sacos o big-bags, entre otros.

Embarque (sustantivo): Es la operación de cargue en el medio de transporte de la mercancía que va a ser exportada. Es el recibido por parte del transportista de que la mercancía recibida para su transporte está en aparente buen estado.

Estibar (verbo): Cargar, distribuir, proteger y fijar

adecuadamente en el interior del vehículo de transporte, una mercancía que ha sido entregada al porteador convenientemente embalada, para que vaya segura hasta su destino. Deberá tener en cuenta numerosos factores como los pesos de la mercancía, la naturaleza de esta, orden de salida, entre otros por lo que se trata de una labor que necesita de trabajadores (en este caso llamados estibadores) calificados.

F

Feria Internacional (sustantivo): Es un evento que se da en un espacio comercial físico o virtual, donde los empresarios tienen la oportunidad de exhibir y comercializar sus productos y servicios, así como conseguir contactos de potenciales compradores, conocer la competencia, las tendencias de los mercados, así como nuevos productos, todo ello en un breve tiempo.

Fiscal o del Fisco (adjetivo): se refiere al Estado como persona jurídica que tiene la facultad de recaudar impuestos, los cuales sirven a su vez para financiar el gasto público. Es decir, el fisco es el Estado en su rol de ente recaudador de tributos.

Flete (sustantivo): Se refiere al precio que tiene el transporte de una mercancía desde un punto de origen a un punto de destino. El término flete internacional se utiliza tanto para el transporte marítimo, terrestre como para el aéreo.

Franja de precios (sustantivo): Es un instrumento de política comercial utilizada para estabilizar los costos de importación y los precios internos de un grupo seleccionado de productos agrarios. La franja de precios es un mecanismo usado por el Gobierno peruano para "estabilizar" los costos de importación de cuatro productos agrícolas: arroz, azúcar, leche y maíz. Consiste en fijar un nivel máximo y uno mínimo para el precio internacional de cada producto importado (la franja), de modo que se cobren derechos adicionales en aduanas, cuando el precio internacional caiga por debajo del nivel inferior de la franja, o menos derechos, cuando dicho precio sobrepase el límite superior.

Franquicia (sustantivo): Contrato por el cual una persona o empresa le otorga el permiso a alguien, para usar los derechos para explotar un producto, una marca o una actividad. Para esto, lo autoriza a utilizar la licencia de una marca y sus métodos o sistema de negocio a cambio de regalías (tarifa periódica) y otros pagos.

Fuerza mayor (sustantivo): O causa mayor, es un hecho que no se puede evitar y tampoco se puede prever, por ejemplo: naufragio, terremoto, apresamiento de enemigos, actos de autoridad ejercidos por funcionarios públicos, etc. Tiene gran importancia en derecho a la hora de establecer la responsabilidad por los daños. Libera a una o ambas partes de un contrato de sus obligaciones contractuales. Quedan excluidas las causas que no se pueden evitar pero sí prever, que se denominan caso fortuito y las negligencias, que son casos que sí se pudieron evitar.

G

Greenfield (sustantivo): IED en instalaciones nuevas.

I

IED, Inversión Extranjera Directa (sustantivo): Cuando una empresa del extranjero transfiere a un país anfitrión, activos financieros y/u otros activos tangibles o intangibles.

Importa Fácil (sustantivo): Es un servicio implementado por la SUNAT que permite importar o recibir envíos postales del extranjero a través de SERPOST S.A de manera rápida y simple. Para acceder debes solicitar que tu envío se haga con SERPOST. Los pagos y exoneraciones estarán en función del valor de los bienes o tipo de mercancías. Si el valor FOB es mayor a US\$ 2 000.00 (Dos Mil Dólares Americanos), tienes que hacer el trámite de Importación para el consumo.

INCOTERMS (sustantivo): Los Incoterms son reglas elaboradas por la Cámara de Comercio Internacional, que se utilizan en los contratos de compraventa internacional. Su nombre proviene de "International Commercial Terms" (términos internacionales de comercio). Estos términos se emplean para determinar en qué momento de la compra se transmite el riesgo sobre la mercancía y las responsabilidades del comprador y vendedor. A pesar de que sean de uso voluntario, la mayoría de las transacciones internacionales se rigen bajo las normas establecidas en los Incoterms.

INDECOPI (sustantivo): Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual, es el organismo público que protege a los consumidores frente a la adquisición de productos y servicios, resguardando todas las formas de Propiedad Intelectual: desde los signos distintivos y los derechos de autor hasta las patentes y biotecnología. Está

adscrito a la Presidencia del Consejo de Ministros.

Inversión (sustantivo): En el sentido económico, es una colocación de capital para obtener una ganancia futura. Esta colocación supone una elección que busca un beneficio futuro.

J

Joint Venture (sustantivo): Una empresa conjunta, alianza estratégica o alianza comercial o consorcio, también denominada con el anglicismo joint venture, es un tipo de acuerdo comercial de inversión conjunta a largo plazo entre dos o más personas o empresas, a quienes se les denomina venturers o socios. Estas mantienen su autonomía, y estratégicamente se utilizan para crear una nueva marca o una nueva entidad. El objetivo es muy variado, desde la producción de bienes, prestación de servicios hasta la búsqueda de nuevos mercados o el apoyo mutuo en diferentes eslabones de la cadena de producción. Se desarrolla durante un tiempo limitado, con la finalidad de obtener beneficios económicos para su desarrollo.

Jurisdicción (sustantivo): Ámbito o territorio en el que se ejerce esa autoridad o poder. Si se determina dentro del contrato de compra venta, permite establecer el territorio sobre el cual los jueces o tribunales tienen autoridad para juzgar y hacer ejecutar lo juzgado.

K

Know how (sustantivo): El término se puede considerar como un activo intangible de la empresa. Es un término que puede aplicarse tanto a la parte estratégica como a la parte operativa y técnica de la organización, y en definitiva agrupa los conocimientos que se extienden a toda la compañía y que la han llevado al éxito.

L

Licencia (sustantivo): El contrato de licencia de marca permite al titular de una marca autorizar a un tercero a usar y/o explotar económicamente dicho signo distintivo, ya sea de manera onerosa o gratuita, con carácter de exclusividad o no. Lo usual es que hayan mecanismos de control de calidad de los productos y servicios identificados con el signo distintivo objeto de la licencia. El uso de los activos intangibles es por un periodo determinado y en un área geográfica específica.
Licencia para mercancías (sustantivo): O Permiso que se le concede a alguien para poder realizar una actividad o para disponer de algún derecho o concesión.

En comercio exterior, es un documento donde se refleja un permiso o autorización para importar o exportar mercancías.

M

Marca País (sustantivo): Es una estrategia para capitalizar la reputación de un país en mercados internacionales y una propuesta de valor de lo que ofrece un país a visitantes e inversionistas. Tiene tres dimensiones: turismo, exportaciones e inversión extranjera directa. *Country brand* Nace de la necesidad de los sectores empresariales y los gobiernos por generar una identidad propia frente a los mercados internacionales.

Mercancías restringidas (sustantivo): Bienes que se encuentran controlados o fiscalizados por los sectores correspondientes, los cuales requieren de una autorización previa emitida por la autoridad competente antes de ser exportados.

Misión Comercial Internacional (sustantivo): Es una actividad que consiste en la visita de empresarios exportadores a mercados externos, a fin de mostrar la oferta exportable e identificar la demanda extranjera. Las Misiones pueden incluir Ruedas de Negocios entre compradores y vendedores estableciéndose agendas de negocios.

N

Nomenclatura de mercancías del Sistema armonizado (sustantivo): Sistema Armonizado de nomenclatura de mercancías es un catálogo de productos en el que a cada grupo de bienes se le otorga un código de seis dígitos. Cada país tiene la potestad de adicionar más dígitos para especificar aún más el producto. El comercio mundial utiliza este sistema de nomenclatura de productos conocido como Sistema Armonizado (SA), que es regulado por la Organización Mundial de Aduanas (OMA).

O

Operación Llave en Mano (sustantivo): Es un tipo de acuerdo de colaboración, donde una empresa contrata a otra para construir una instalación completa.

Orden de compra (sustantivo): También conocida como pedido de compra o nota de pedido, es un documento emitido por el comprador para solicitar mercancías al vendedor. La emisión de la orden de compra acredita el

compromiso o vínculo comercial entre una empresa que ofrece un determinado servicio o producto y un cliente, dando por sentado el interés de dicho comprador por adquirir tal servicio.

Orgánico (adjetivo): Productos que utilizan en su producción recursos renovables y conservan los suelos y la calidad del agua. Los agricultores orgánicos no utilizan: pesticidas artificiales, con algunas excepciones, tampoco usan fertilizantes elaborados con ingredientes artificiales o lodos residuales. Se considera productos orgánicos a aquellos que se consiguen sin la intervención de fertilizantes, herbicidas o pesticidas químicos o insumos químicos en todas las etapas de su producción y en los suelos donde son cultivados.

P

Percepción IGV (sustantivo): constituye un sistema de pago adelantado del Impuesto General a las Ventas, mediante el cual el agente de percepción (vendedor o Administración Tributaria) percibe del importe de una venta o importación, un porcentaje adicional que tendrá que ser cancelado por el cliente o importador quien no podrá oponerse a dicho cobro.

Productos Bandera (sustantivo): De acuerdo con el INDECOPI, los productos bandera son aquellos "productos o expresiones culturales cuyo origen o transformación han ocurrido en el territorio peruano, con características que representan la imagen del Perú fuera de este país". Es decir, destacan nuestra cultura ante los demás países. Podemos destacar la lúcuma, la chirimoya, el algodón, el Pisco, la maca, la cerámica de Chulucanas, los camélidos sudamericanos, la gastronomía nacional, entre otros.

Productos No Tradicionales (sustantivo): Son aquellas que se exportan con poca frecuencia o por su poco récord histórico de exportación y en su lista, incluye productos con valor agregado. Están relacionadas, en mayor medida, con el esfuerzo de los empresarios por conquistar y diversificar mercados de destino. Nuestro país exporta sus productos no tradicionales: agropecuarios, textiles, pesqueros, maderas y papeles, químicos, metal-mecánica, sidero-metalúrgico, joyería, minería no metálica y otros.

Productos Tradicionales (sustantivo): Del Perú según el Decreto Supremo, las exportaciones tradicionales incluyen principalmente productos mineros, hidrocarburos, café y harina de pescado. Son

considerados tradicionales cuando no existe un valor agregado en el proceso de producción y su obtención no es lo suficientemente importante como para transformar la esencia natural o por el récord histórico en el tiempo de sus exportaciones.

PROMPERÚ (sustantivo): Es un organismo público dependiente del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo del Perú que tiene por objeto proponer, dirigir, evaluar y ejecutar las políticas y estrategias de promoción y facilitación de las exportaciones y del turismo interno, turismo receptivo, así como promover y difundir la imagen del Perú a nivel mundial.

Proveedor (sustantivo): Puede ser una persona o una empresa que abastece a otras empresas con existencias y bienes, artículos principalmente, los cuales serán transformados para venderlos posteriormente o que directamente se compran para su venta.

R

Regalías (sustantivo): O royalty, es el pago de una "cantidad variable" ligada al volumen de producción o ventas que debe abonarse durante un tiempo al propietario de la patente, licencia o franquicia que se esté explotando.

Rueda de Negocios Internacionales (sustantivo): Tienen por objeto posicionar la oferta exportable nacional de las empresas, a través de la entrevista entre compradores y vendedores (exportadores), de acuerdo a una agenda de negocios pre establecida.

RUC (sustantivo): Registro Único de Contribuyentes (RUC) es el padrón que contiene los datos de identificación de las actividades económicas y demás información relevante de los sujetos inscritos. El Número RUC es único y consta de once dígitos y es de uso obligatorio en toda declaración o trámite que se realice ante la SUNAT.

S

Salvaguardia / Salvaguarda (sustantivo): son medidas de emergencia (sobre tasas de importación), dadas por el gobierno de un país para proteger su industria nacional al verse amenazada ante el creciente aumento de las importaciones. Se trata del aumento de aranceles a los productos comerciales de otros países, para así el consumidor nacional opte por consumir siempre lo de su país, es decir medidas con las cuales le quitan el atractivo monetario a un producto importado, pues lo

vuelven más costoso.

SERPOST (sustantivo): Servicios Postales del Perú S.A. – SERPOST S.A. es una persona jurídica de derecho privado cuya actividad principal es la prestación de los servicios postales en todas sus modalidades con ámbito de acción a nivel nacional e internacional.

Servicio Postal (sustantivo): Es un sistema dedicado a transportar documentos escritos, así como paquetes de tamaño pequeño o mediano (encomiendas) alrededor del mundo. Todo envío a través del sistema postal es llamado correo o correspondencia.

Sobre tasa arancelaria (sustantivo): está dirigida a desincentivar el ingreso temporal de todos o un grupo de productos importados, ante una coyuntura de escasez de divisas y necesidad de reducir el volumen de importaciones.

Sucursal (sustantivo): Establecimiento que realiza las mismas funciones que el establecimiento principal del cual depende. La sucursal es un establecimiento secundario dependiente completamente de su matriz, siendo una mera extensión de la misma en otros territorios.

T

Tasas (sustantivo): Es el tributo que se paga al Estado por un servicio público individualizado en el contribuyente.

Transgénicos (adjetivo): U organismo genéticamente modificado – OGM. Que ha sido concebido artificialmente mediante ingeniería genética con mezcla de ADN de virus, bacterias, vegetales, animales e incluso de humanos a una planta o a un animal.

U

Utilidad (sustantivo): o ganancia o beneficio, es la cifra producto de la diferencia entre las ganancias obtenidas por un negocio o una actividad económica y todos los gastos en que se incurre durante el proceso. Es el provecho o fruto que se obtiene de un negocio o inversión.



FORMAS Y MEDIOS DE PAGO

B

Banco emisor (sustantivo): En las operaciones que se pagan con crédito documentario o carta de crédito, es el banco del importador, porque emite la carta de crédito a solicitud de éste y a favor del beneficiario (el exportador). También se puede decir, que es responsable de los medios de pago, ya sean tarjetas de débito o de crédito. Es él quien, al recibir los datos de una compra hecha en su tienda, va a autorizar o no la venta (dependiendo del límite de crédito o del dinero disponible en la cuenta del usuario). Con todo cierto, el banco efectúa el cobro del valor.

C

Carta de Crédito, L/C Letter of Credit, Crédito Documentario (sustantivo): Es un medio de pago que permite que el importador se comprometa a pagar al exportador a través de su banco. Es un compromiso irrevocable de pago que asume el banco emisor, ante el beneficiario (el exportador), por orden de un importador. La finalidad de las cartas de crédito es otorgar seguridad al beneficiario de que va a recibir su pago por la mercancía que está vendiendo, puesto que los bancos asumen este compromiso ante él, siempre y cuando se presenten los documentos solicitados, de acuerdo con los términos y condiciones del crédito y conforme a las reglas internacionales aplicables. También, le da confianza al comprador de que recibirá la mercancía en las condiciones pactadas, mediante la evaluación de documentos (tales como facturas, documentos de embarque, documentos de seguro y certificados de origen, calidad, peso, entre otros).

Cuenta abierta (sustantivo): Mediante esta forma de pago, el exportador envía la mercancía, la factura y los documentos de embarque directamente al importador y espera el pago; es decir, el importador «compra ahora y paga después». Por tanto, la forma de cobranza constituye más riesgo para el exportador. Esta forma de pago es común cuando se vende en el mercado local, pero no lo es tanto en el comercio internacional, debido al incremento de riesgo que presenta para el vendedor. El exportador debería aceptar este sistema únicamente si tiene confianza absoluta en su cliente y en la estabilidad y normas del país del importador.

L

Letra de cambio (sustantivo): Es un documento mercantil que generalmente es impulsado por un vendedor o exportador para que el comprador o importador pague a un plazo. Cuando el librado o importador firma la letra de cambio, se está comprometiendo a pagar y adquiere una obligación. Las letras de cambio poseen una fecha de vencimiento, que corresponde al día en que éstas deberán ser pagadas.

O

Orden de pago (sustantivo): o transferencia bancaria, es el conjunto de instrucciones que como titulares de una cuenta bancaria damos a la entidad financiera o banco para que proceda a retirar fondos de la cuenta de la que somos titulares y se los abone al vendedor, puede ser mediante abono en la cuenta del beneficiario o bien para que éste pase a retirar los fondos en una determinada entidad y sucursal.

P

Pago a la vista (sustantivo): Pago contado/contra documentos. Se denomina así a todo pago que recibe el exportador una vez efectuado el embarque y contra la presentación al importador de los documentos representativos de la mercadería y/o servicios.

S

Sistema SWIFT (sustantivo): Sistema de la Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication. Es el sistema de mensajería interbancario que utilizan la mayoría de los bancos del mundo para enviar mensajes. Su función es proporcionar un sistema seguro de intercambio de información entre bancos. Los códigos del sistema permiten realizar o recibir una transferencia internacional si el banco es miembro de SWIFT. El código SWIFT de un banco está formado por el código del país, el código del banco y una serie de datos adicionales, tales como la localización o el tipo de sucursal.



INFORMACIÓN COMERCIAL

C

Canales de distribución (sustantivo): Son aquellas vías que utiliza una empresa para hacer llegar su producto al consumidor final. Los elementos implicados dentro de un canal de distribución indirecto suelen ser el productor, mayorista, minorista y consumidor final. Al establecer un canal, hay que conocer los distintos intermediarios y cómo pueden influir en el producto.

COFIDE - Corporación Financiera de Desarrollo S.A (sustantivo): Es un banco de desarrollo, y se dedica principalmente a captar recursos financieros de organismos multilaterales, bancos locales y del exterior y del mercado de capitales local e internacional; para luego canalizarlos, a través de instituciones financieras intermediarias, hacia personas naturales y jurídicas con el fin de promover y financiar inversiones productivas y de infraestructura pública y privada a nivel nacional. Su principal accionista, el Estado peruano. Además, la Corporación brinda servicios no financieros que impulsan el desarrollo de microempresarios, a través de: charlas informativas, consultoría, capacitaciones, asesorías y convenios para su formalización. La cartera de créditos de COFIDE se encuentra concentrada en préstamos para financiamiento de proyectos de infraestructura y préstamos de capital de trabajo para PYMES, a través de instituciones financieras.

E

Exporta Fácil (sustantivo): Es un mecanismo promotor de exportaciones, diseñado principalmente para el micro, pequeño y mediano empresario, mediante el

cual podrá acceder a mercados internacionales de una manera simple, económica y segura, desde la comodidad de su hogar, oficina o cabina de internet. Solo tiene que ingresar con su RUC y clave SOL en la página de SUNAT, registrar en "Exporta fácil" y llenar la declaración Exporta fácil con los datos que le solicitan.

F

Ficha Técnica / Comercial (sustantivo): Hoja técnica u hoja de datos, es un documento que describe las características principales, la composición, funcionamiento, aplicaciones y recomendaciones de un producto, aportando información detallada sobre los aspectos del mismo, Es una herramienta para el exportador para informar de una manera estandarizada y sencilla las características técnicas de su producto. Es importante a nivel comercial y logístico y de singular utilidad en ferias y misiones comerciales.

I

Inteligencia Comercial (sustantivo): Es un proceso mediante el cual una empresa reúne información relevante y la transforma en conocimiento para la toma de decisiones sobre sus procesos de venta. Utiliza herramientas alineadas a la tecnología de avanzada para ordenar, procesar y permitir un panel de control e indicadores que le facilite a los expertos su trabajo en el área de las ventas y mercadeo de productos y servicios, llegando hasta rubros sociales como las campañas políticas y relaciones públicas. Su objetivo es analizar el entorno del mercado y predecir futuras tendencias, o bien, equiparar las debilidades con las del competidor, permitiéndole adelantarse en su entorno de negocios.

M

Mercado potencial (sustantivo): Es el público que no consume tu producto pero tienen o pueden llegar a tener la necesidad de consumirlo en algún momento. Es una oportunidad de negocios y se debe determinar en cuántas personas o empresas pueden llegar a ser compradores o usuarios del producto o servicio en cuestión.

P

Partida Arancelaria (sustantivo): Es una clasificación numérica internacional que identifica las mercancías dentro del denominado Sistema Armonizado. A partir de esta identificación, se les puede aplicar los aranceles que les corresponden, dentro del régimen aduanero de cada país y también sirve para verificar estadísticas comerciales. Este sistema internacional está compuesto por más de 9000 partidas de seis dígitos cada una que, a su vez, se engloban en 96 capítulos.

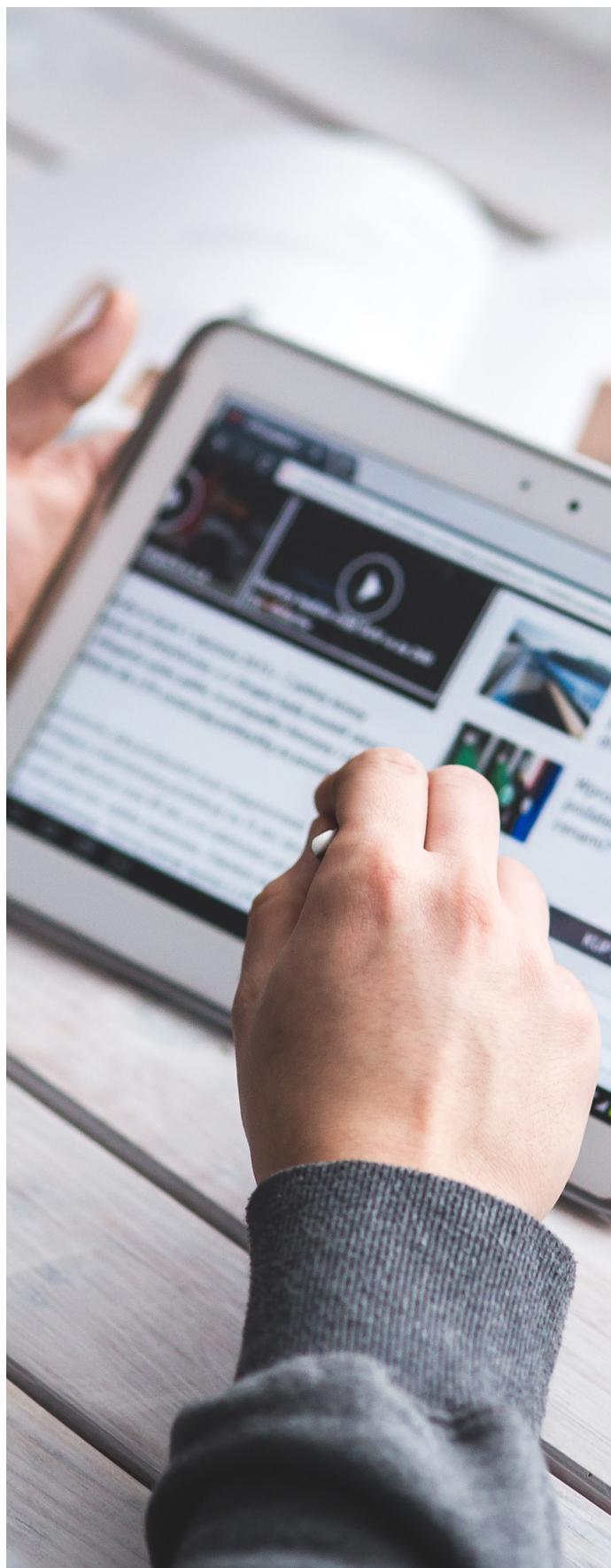
PENX (sustantivo): Plan Estratégico Nacional Exportador 2025 es un documento del gobierno peruano cuyo objetivo principal es internacionalizar las empresas peruanas, establece los lineamientos que guiarán las actividades de comercio exterior en los próximos diez años. Es importante que las empresas exportadoras conozcan el contenido de este nuevo plan. De acuerdo con el Ministerio de Comercio Exterior y Turismo (MINCETUR), el PENX 2025 se ejecutará sobre cuatro pilares: 1) Desarrollo de oferta exportable diversificada, competitiva y sostenible. 2) Diversificación de mercados e internacionalización de la empresa peruana. 3) Facilitación de comercio y eficiencia de la cadena logística internacional y 4) Generación de capacidades para la internacionalización y consolidación de una cultura exportadora.

Perfil de mercado (sustantivo): Es un resumen de las características de un mercado que incluye la información de los compradores y competidores tradicionales, así como información general sobre la economía de ese país y patrones del comercio al por mayor y menor de un sector.

R

RUC (sustantivo): El Registro Único de Contribuyentes (RUC) es el padrón que contiene los datos de identificación de las actividades económicas y demás información relevante de los sujetos inscritos. El

Número RUC es único y consta de once dígitos y es de uso obligatorio en toda declaración o trámite que se realice ante la SUNAT. El trámite está disponible las 24 horas del día, los 7 días de semana, ingresando a www.sunat.gob.pe; luego de lo cual el usuario debe "dar clic" en la opción Centro de Servicios Virtual.



INTEGRACIÓN ECONÓMICA

A

Acuerdo de Complementación Económica (ACE) (sustantivo): Es una denominación que usan los países latinoamericanos en los acuerdos bilaterales que contraen entre sí para abrir recíprocamente sus mercados de bienes. Apuntan a una apertura de mercados mayor a la de los Acuerdos de Alcance Parcial, pero menor que los Tratados de Libre Comercio. En este tipo de acuerdos se negocian todos los productos de ambos países.

Arancel Externo Común (sustantivo): Arancel Común o Regional que se estructura para regir dentro de un espacio económico denominado, generalmente, Unión Aduanera, y en función de las relaciones entre los países que han suscrito un Acuerdo para ser aplicado a las mercancías provenientes de terceros países.

B

Bloques económicos (sustantivo): es un grupo de países que se unen voluntariamente para profundizar sus relaciones comerciales y coordinan políticas comunes. Un bloque económico es un conjunto de países que se asocian para impulsar el intercambio comercial entre ellos. Entre los bloques comerciales ampliamente conocidos están la Unión Europea, el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) y la Unión Africana. Estos pueden tener numerosos beneficios para sus integrantes al alentar la inversión extranjera directa, aumentar la competencia e impulsar las exportaciones.

C

Cámara de Comercio (sustantivo): Es una organización formada por empresarios, dueños de pequeños, medianos o grandes comercios con el fin de elevar la productividad. Una cámara de comercio no es un organismo o institución gubernamental, y no posee un rol directo en la escritura y aprobación de leyes o regulaciones que afecten a los negocios privados. Sirven de órgano representante de los intereses generales de empresarios y comerciantes ante el gobierno.

F

FMI (sustantivo): El Fondo Monetario Internacional es un organismo especializado del Sistema de las Naciones Unidas establecido en 1945 para contribuir al estímulo del buen funcionamiento de la economía mundial, promover la cooperación monetaria mundial, asegurar la estabilidad financiera, facilitar el comercio internacional, promover un alto nivel de empleo y crecimiento económico sustentable y reducir la pobreza. Con sede en Washington, el FMI cuenta con 184 Estados Miembros, casi la totalidad del mundo.

Foro (sustantivo): Internacional constituye un mecanismo de acceso al intercambio de experiencias y conocimientos técnicos, que permiten y fomentan el desarrollo de mejores prácticas y estándares internacionales, en el ámbito de competencia de las autoridades reguladoras.

O

Organismo Internacional (sustantivo): Son asociaciones por parte de los Estados, que participan como miembros. Tienen propósitos que abarcan ayudar a la población económica, socialmente y en la salud. Sirven como mediación y cooperación mutua para mantener la paz y la seguridad entre las naciones. Se rigen por acuerdos o tratados que mantienen sus propias leyes y principios respetando las normas de cada país. Los principales son: OMC, OIT, FMI, Naciones Unidas, OEA, OMS, entre otros.

OMC (sustantivo): Organización Mundial del Comercio se ocupa de las normas globales que rigen el comercio entre los países. Su principal función es garantizar que las corrientes comerciales circulen con la máxima fluidez, previsibilidad y libertad posibles.

R

Reglas de Origen (sustantivo): Disposiciones específicas aplicadas por un país para determinar el origen de las mercaderías, recurriendo a los principios establecidos por la legislación nacional o por acuerdos internacionales (criterios de origen). Se hace uso de las normas o reglas de origen cuando los productos a exportar contienen insumos importados o no originarios del país importador. Permite a los países acceder a preferencias arancelarias gracias a la firma de Tratados, Acuerdos y Convenios.

Ronda de Uruguay (sustantivo): Fue la octava ronda de las negociaciones comerciales multilaterales llevadas a

cabo en el marco del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT por sus siglas en inglés), abarcando desde 1986 a 1994 y envolviendo 123 países como "partes contratantes". La Ronda llevó a la creación de la Organización Mundial del Comercio, con el GATT permaneciendo como una parte integral de los acuerdos de la OMC.

S

Subregional (adjetivo): Área geográfica con características propias en el interior de una región más amplia.

T

Tratado de Libre Comercio (TLC) (sustantivo): consiste en un acuerdo comercial regional o bilateral que busca ampliar el mercado de bienes y servicios entre los países participantes. Básicamente, consiste en la eliminación o rebaja sustancial de los aranceles para los bienes entre las partes, y acuerdos en materia de servicios. Este acuerdo se rige por las reglas de la Organización Mundial de Comercio (OMC) o por mutuo acuerdo entre los países participantes.





SEGUROS

A

Avería gruesa (sustantivo): Se dice que existe un acto de avería gruesa cuando, y solamente cuando, se ha hecho intencionada y razonablemente un daño o sacrificio extraordinario para la seguridad común, con el objeto de preservar de un peligro mayor las propiedades comprometidas en una aventura marítima común. Es declarada por el capitán de un buque e implica arrojar parcial o totalmente las mercancías al mar, con el fin de evitar el daño de pérdida parcial o total de la carga y del buque, en beneficio del interés común. Se presenta cuando embarcación, carga y flete deben enfrentar peligro común.

B

Bróker de seguro o corredores de seguros (sustantivo): es una persona natural o jurídica autorizada por la Superintendencia de Banca, Seguros y AFP para ser intermediarios entre el cliente y la aseguradora. Puede ser intermediario de una aseguradora o trabajar para varias compañías simultáneamente, pues su ganancia se dará en forma de comisión por cada contrato o suscripción que consiga con el cliente. Un bróker de seguros les ofrecerá a los clientes asesoría en las mejores soluciones en pólizas de seguros, ayudándolos a escoger el que mejor se adapte a sus necesidades y desempeñando un papel de intermediario.

C

Cobertura de seguro (sustantivo): Es el compromiso asumido por la aseguradora de pagar una indemnización

al asegurado (o a sus beneficiarios), con el objetivo de reparar las consecuencias de un siniestro. La cobertura se establece en el contrato de seguro, de acuerdo a la lista de riesgos que cubre la póliza y se celebra por el consentimiento de las partes. Cuando sucede un siniestro que está protegido por la póliza, el asegurado está en la capacidad de solicitar una retribución.

F

Fortuito (adjetivo): Que sucede inesperadamente y por casualidad.

I

Indemnización (sustantivo): En el ámbito de los seguros, la indemnización es la cantidad de dinero que la compañía aseguradora está obligada a pagar en caso de siniestro. Este importe se pacta al firmar un contrato con el asegurado, que paga una prima acordada para protegerse de posibles perjuicios.

Inspección (sustantivo): implica realizar la constatación ocular o la comprobación de un producto, proceso, servicio o instalación —o su diseño— para evaluar su conformidad con unos requisitos en un momento determinado. La Inspección en un contrato de Seguro es la técnica analítica previa o posterior al accidente/incidente para prevenir riesgos o dimensionar daños y pérdidas.

Institute Cargo Clauses ICC (A, B, C) (sustantivo): Las cláusulas de carga, aquellas que se incorporan en una póliza de seguro marítimo que cubre la carga en tránsito. La integración de estas cláusulas en el seguro, se hace con el objetivo de especificar en detalle, qué

tipo de artículos en la carga están cubiertos, si se presenta la pérdida o el daño durante el envío. Existen tres conjuntos básicos de cláusulas en el Institute Cargo Clauses. De esta manera tenemos, la Cláusula A, la Cláusula B, y la Cláusula C. La cobertura de cada una de estas cláusulas se encuentra relacionada directamente con la prima y los riesgos cubiertos por el seguro. Por lo tanto, cuanto mayor sea la prima del seguro marítimo que se paga, más amplia será la cobertura que se obtenga.

Institute of London Underwriters (ILU) - Instituto de Aseguradores de Londres (sustantivo): que desde 1998 forma parte de la IUA (Underwriting Association of London). Son líderes en el mercado de los seguros marítimos, ya que en él se contrata el 40% de los mismos y por esta razón sus criterios marcan las pautas que va a seguir el resto de las compañías aseguradoras. Las coberturas que se ofrecen desde el ILU son las más conocidas en todo el mundo. Desde sus orígenes en esta institución siempre se han estudiado y perfeccionado las cláusulas del seguro marítimo, que son el modelo que siguen las pólizas de este tipo de seguros. Asimismo, anualmente el ILU publica unas estadísticas sobre la evolución del mercado asegurador marítimo que constituyen un puerto de referencia troncal para las compañías aseguradoras del sector.

P

Póliza de Seguro (sustantivo): es el documento que describe las condiciones del contrato de seguro. Está compuesto por cláusulas, normas, derechos y obligaciones de las partes involucradas. Mediante la póliza, la compañía aseguradora asume el riesgo de su asegurado, dentro de unos límites pactados, mediante el cobro periódico o único de una prima o pago adelantado, que servirá para cubrir ese riesgo en caso de producirse.

S

Siniestro (sustantivo): En los seguros, el siniestro es el evento dañoso, la producción del riesgo asegurado. Es un acontecimiento que produce daños, los cuales están garantizados en la póliza por la suma asegurada. Como respuesta frente al siniestro, la entidad aseguradora está obligada a satisfacer, total o parcialmente, al asegurado o a sus beneficiarios, la suma asegurada o garantizada en el contrato. Algunos ejemplos de siniestros son: incendio, accidente de circulación, naufragio, granizo u otra situación ajena a la voluntad del asegurado.





TRANSPORTE

A

Agente de Carga Internacional o Freight Forwarders (sustantivo): es la persona natural o jurídica que puede realizar y recibir embarques, consolidar y desconsolidar mercancías, actuar como operador de Transporte Multimodal sujetándose a las leyes de la materia y emitir documentos propios de su actividad, tales como conocimientos de embarque, guías aéreas, certificados de transporte y similares. Organizan y coordinan embarques, consolidan carga de exportación o desconsolidan carga de importación y emiten o reciben del exterior los documentos de transporte relacionados con las operaciones.

Agente de Carga Internacional o Transitorio (sustantivo): Persona que puede realizar y recibir embarques, consolidar y desconsolidar mercancías, actuar como Operador de Transporte Multimodal sujetándose a las leyes de la materia y emitir documentos propios de su actividad, tales como conocimientos de embarque, guías aéreas, certificados de recepción, certificados de transporte y similares.

B

B/L Bill of Lading o Conocimiento de embarque (sustantivo): es uno de los documentos más importantes en una transacción internacional. Aparece a menudo en su forma abreviada como BL, B/L o BOL y sirve como evidencia del contrato de transporte entre el expedidor y la naviera. Es emitido por la naviera o su agente y en él se hace constar que se ha recibido la mercancía para ser transportada al puerto de destino a bordo del

buque indicado, y bajo las condiciones acordadas entre el vendedor y el comprador de la mercancía.

F

Flete (sustantivo): su origen en el término francés fret, se refiere al precio que tiene el transporte de una mercancía desde un punto de origen a un punto de destino. El término flete internacional se utiliza tanto para el transporte marítimo, terrestre como para el aéreo.

FCL / FCL -Full Container Load / full container load - Contenedor de carga completa (sustantivo): es una forma de envío de un contenedor, que implica que la mercancía es de un sólo vendedor ocupa un contenedor completo y es consignada o entregada a 1 sólo comprador.

I

Intermodal (adjetivo): Sistema de transporte pensado para que pueda utilizarse más de un medio de transporte (terrestre, marítimo, fluvial, aéreo o ferroviario). La mayor parte de operaciones de transporte marítimo incluyen transporte terrestre en algún punto del trayecto.

L

LCL / LCL -Less than Container Load - Contenedor de Carga Parcial (sustantivo): es una forma de envío de un contenedor, que implica que el contenedor es consolidado por mercancías que son de varios vendedores consignadas a varios compradores, por lo general, para ahorrar costos.

M

Manipuleo de carga (sustantivo): es cualquier operación de transporte o sujeción (levantamiento, colocación, empuje, la tracción, etc.) de una carga que por sus características o condiciones ergonómicas inadecuadas, entrañe riesgos.

Multimodal (adjetivo): El transporte multimodal es un tipo de transporte combinado en el que intervienen al menos dos medios de transporte diferentes (aéreo, marítimo, ferroviario o por carretera), mediante un único contrato entre las partes (el llamado contrato de transporte multimodal).

N

Naviera (adjetivo): De la navegación o de los barcos, o relacionado con ellos. Las compañías navieras son aquellas dedicadas al transporte de carga por vía marítima de puerto a puerto, siendo un sector de servicios esencial en el mercado de la exportación e importación de mercancías. Los servicios que ofrece una naviera son transportar bienes de un lugar a otro, según las necesidades del cliente.

R

Rotulado o marcado (sustantivo): El marcado y rotulado de los empaques ayuda a identificar los productos facilitando su ubicación, manejo y almacenamiento al momento de ser monitoreados. Se realizan mediante impresión directa, rótulos adhesivos, stickers o caligrafía manual, en un costado visible del empaque. El material de las marcas debe ser resistente al manejo y todos los contenedores deben estar visiblemente etiquetado y marcado en el idioma del país de destino. Para el marcado y rotulado también se tienen en cuenta algunos signos pictóricos que indican el cuidado que se debe tener con la carga según su naturaleza.

T

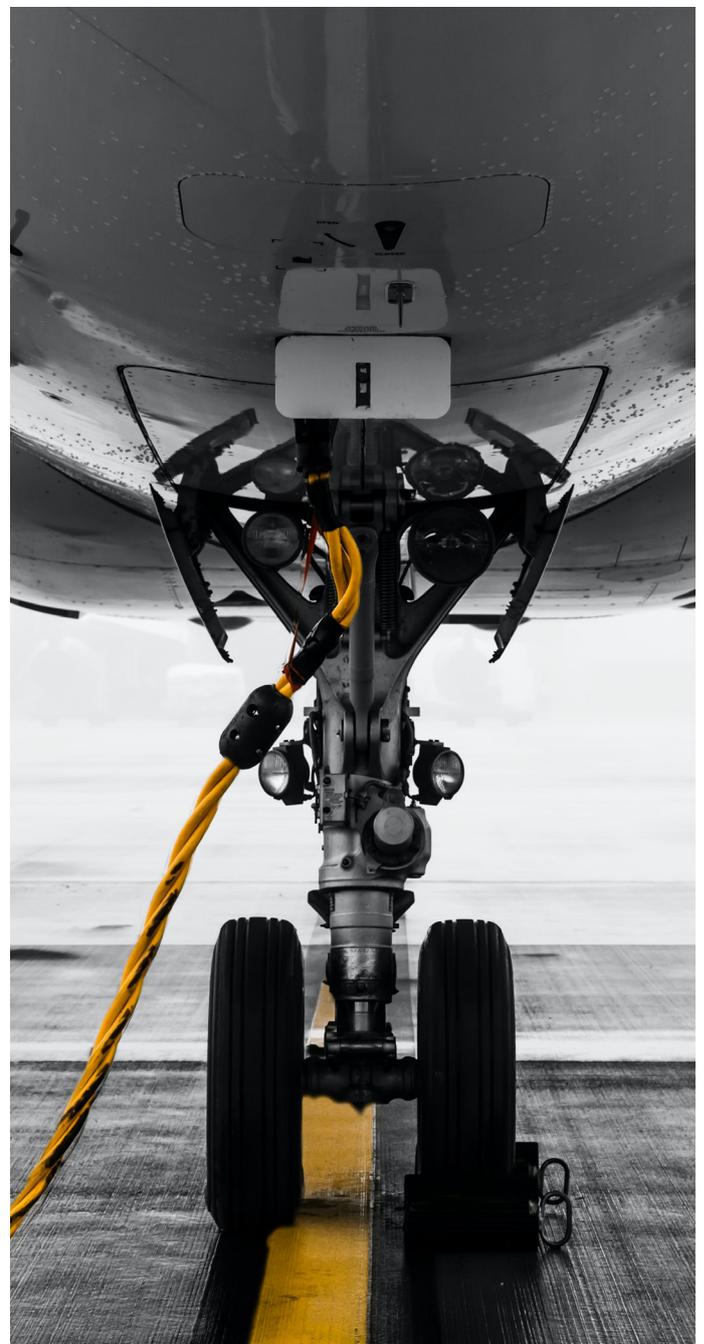
Terminal de almacenamiento de carga (sustantivo): son empresas privadas autorizadas para contar con áreas especiales para almacenar mercancías. Existen Terminales de Almacenamiento para carga vía marítima, aérea y terrestre.

Transbordo (sustantivo): Paso obligado de un embarque por un tercer país por motivos de descarga, recarga o

cualquier movimiento necesario para mantenerlo en buena condición o transportarlo una parte.

Transportista (sustantivo): Persona que traslada efectivamente las mercancías o que tienen el mando del transporte o de la responsabilidad de éste.

Trazabilidad (sustantivo): Un sistema de trazabilidad es el conjunto de herramientas que permiten conocer la ubicación y el histórico de un determinado producto. Permite registrar e identificar la ubicación y la trayectoria del producto a lo largo de toda la cadena de suministro. Con su uso es posible conocer cuál es la procedencia de la mercancía, o cómo es su procesamiento o su distribución. Ayuda a determinar con más precisión la responsabilidad de problemas de seguridad de la carga.



BIBLIOGRAFÍA

- Agencia de Noticias Andina (2020). Recuperado de <https://andina.pe/agencia/noticia-sunat-asi-puedes-obtener-tu-numero-ruc-y-clave-sol-internet-796763.aspx>
- Asociación Peruana de Agentes Marítimos (2016). Recuperado de <https://www.apam-peru.com/web/eliminacion-de-barreras-comerciales-no-arancelarias/>
- COFIDE (2016). Recuperado de <https://www.cofide.com.pe/COFIDE/files/1481812020.pdf>
- COMEX PERU (2014) Semanario 764. Páginas 1 y 5 Recuperado de <http://www.comexperu.org.pe/media/files/semanario/semanario%20comexperu%20764.pdf>
- Definiciona.com (s/f) recuperado de <https://definiciona.com/rotulado/>
- Diccionario Cambridge (s.f). Recuperado de <https://dictionary.cambridge.org/es/diccionario/ingles/institute-of-london-underwriters>
- Diccionario de la Real Academia Española. (s.f). Recuperado de <https://dle.rae.es/jurisdicci%C3%B3n>
- Dirección Nacional de Aduanas de Uruguay. (s.f). Recuperado de <https://www.aduanas.gub.uy/innova-portal/v/2586/8/innova.front/desembarque-definicion.html>
- Directorio logístico de PROMPERÚ (s.f) <http://directoriologistico.promperu.gob.pe/Consulta/Resultado?servicio=2&pais=1&departamento=7&empresa>
- Documento Misiones Comerciales de SIICEX (2014) – Recuperado de <https://www.siicex.gob.pe/siicex/resources/rutaexportadora/23-Programa-de-Misiones-Comerciales.pdf>
- Economipedia (s.f). Recuperado de <https://economipedia.com/definiciones/economia>
- ECONTAINERS.COM (s.f). Recuperado de <https://www.icontainers.com/es/2011/07/07/bl-bill-of-lading/>
- Glosario de Contabilidad de Debitoor (s.f). Recuperado de <https://debitoor.es/glosario/definicion-canal-distribucion>
- Glosario de DEFINICION.DE (s.f). Recuperado de <https://definicion.de/letr-de-cambio/>
- Glosario de FLOCERT (s.f). Recuperado de <https://www.flocert.net/es/glossary/certificacion-fairtrade-certificacion-de-comercio-justo/>
- Glosario de Fundación Mapfre (s.f). Recuperado de <https://segurosypensionesparatodos.fundacionmapfre.org/syp/es/glosario/siniestro.jsp>
- Glosario de Subsecretaría de Relaciones Económicas Internacionales de Chile (s.f). Recuperado de <https://www.subrei.gob.cl/glosario/t>
- Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual – INDECOPI (s.f) - <https://www.gob.pe/indecopi>

- Instituto Peruano de Economía (s.f). Recuperado de <https://www.ipe.org.pe/portal/barreras-no-arancelarias/>
- Internacionalmente.com (2020). Recuperado de <https://internacionalmente.com/institute-of-cargo-clauses/#:~:text=Las%20cl%C3%A1usulas%20de%20carga%20o,cubre%20la%20carga%20en%20tr%C3%A1nsito>
- Página web PAIS MARCA.COM (s.f). Recuperado de <https://paismarca.com/que-es-marca-pais-2/>
- PITS.COM.PE (s.f). Recuperado de <https://www.pits.com.pe/noticias/caracteristicas-del-servicio-courier.php>
- Portal Diario del Exportador (s.f). Recuperado de <https://www.diariodelexportador.com/2015/07/que-son-los-agentes-de-carga.html>
- RANKIA.CL (2019). Recuperado de <https://www.rankia.cl/blog/mejores-seguros-chile/4210815-que-broker-seguros>
- SERPOST (s.f). Recuperado de <http://www.serpost.com.pe/QuienesSomos.html#:~:text=Servicios%20Postales%20del%20Per%C3%BA%20S.A.,%C3%A1mbito%20de%20acci%C3%B3n%20a%20nivel>
- SUNAT (s.f). Recuperado de <https://orientacion.sunat.gob.pe/index.php/empresas-menu/regimen-de-percepciones-del-igv-empresas/regimen-de-percepciones-informacion-general>
- Universidad Intercontinental de México (s.f) Recuperado de <https://www.uic.mx/importancia-de-los-organismos-internacionales-en-el-comercio-exterior/>
- World Intellectual Property Organización WIPO – Edocs – (s.f). Recuperado de <https://www.wipo.int/edocs/lexdocs/laws/es/pe/pe065es#:~:text=%2D%20Denominaci%C3%B3n%20y%20personer%C3%ADa%20del%20INDECOPI,se%C3%B1alado%20en%20su%20Ley%20de>